

24
4

F. F. F
40
18/10/17





الحاج
١٢٦٧

المجموعة هـ
والمسطلة

آل أبي عبد الله
سلمان السويدي
سنة ١٢٥٧



55 / 201



The last text of our manuscript is styled “*Kitāb waḍa‘ahū Hirmis ra’s al-ḥukamā’ wa intaḥalahū wa intaḡabahū wa imṭahanahū min Asrār an-nuḡum (?)*” (fol. 85b), and starts off, directly after the *basmala*, with the purpose of its composition: “*Anā wāṣif laka min amr as-sa‘āda mā yuḡtabaṭ bihī wa yu‘azzam ma‘ahū ...*”.

The text purports to prescribe to physicians the propitious times for medication and ends on fol. 94b with the heading “cupping” (*ḥiḡāma*), followed by the section “on vomiting” (*qai’*): “*yuḡtār fi’l-qai’ kaun al-qamar fi’ṭ-ṭaur (?) mas‘ūd taḡt al-arḍ ...*”. The prescriptions found in this text are based on the observation of the stars used by the nomads in the deserts as guiding stars (“*al-kawākib al-bābāniya*”, fol. 85b).

None of these three texts are found in Brockelmann’s *Geschichte der Arabischen Litteratur*.

M. Ullmann, in his *Die Natur- und Geheimwissenschaften im Islam*, Leiden 1972, pp. 308, 280-1 and 290 respectively, knows of one copy only, kept in the Chester Beatty library under no. 5399, which contains these three texts in the same order; the Hermes text of that copy is not complete, however.

More references to Hermes may be found in the index to Ullmann’s work and in GAS III 170-1, IV 42-3 and VII 50-8, especially p. 55 which mentions under no. 6 a *Kitāb al-asrār li Harmis* used by Abū Ma‘šār in his

وكان الفراغ من تعليقها يوم الجمعة المبارك
ثاني عشر شهر الحرام سنة
وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله
وصحبه وسلم
تليها
٢

The contents are:

Kitāb al-‘Umūm (fol. 1b-84a)

Psalm in versification (fol. 84b-95a)

ad-Durr an-naḍīr fī madḥ al-Amīr (fol. 95b-146b)

Kitāb al-Hazal wa’l-maḥ wa’t-tankīt (fol. 147a-158b)

Dīwān aš-šaiḥ Ġunbulāṭ (fol. 159a-177a)

Kitāb al-Maqāmāt (fol. 177b-209b).

This is much more than what Graf describes as the nearly complete poetical works.

The name of the *madrasa* to which the manuscript belonged is mentioned at the end, but mostly erased; it is however a Christian *madrasa*, “Mār (....)”.

The date is faintly legible: 182(0) A.D., which would mean that the manuscript was copied during the lifetime of the author.

The manuscript is bound in halfleather with ownership lettering on spine of Ḥasan (Ḥusnī) ‘Abdalwahhāb, the well-known Tunesian scholar and collector.

Our copy may be considered an important document for the history of modern Arabic poetry.

Coptic-Arabic liturgical manuscript, dated 1192/1778. The fourth (and probably last) volume of a work entitled *al-Ibṣalmūdiya al-kīhakīya*, i.e. Psalmody for the month *Kīhak*—see Graf I 650.

206 fols, 165 × 110 mm, 11-12 lines Arabic or 13-16 lines Coptic per page, rubrics and capitals mostly in red, Coptic capitals sometimes in the form of primitive miniatures.

The manuscript was copied by Anṭūnā Miḥā’īl “ḥādīm kanīsat al-bayāḍ an-naṣārī” (?) in 1778 (11 Ba’ūna 1192 of the Arabic year).

According to two undated *waqf*-notes the manuscript once belonged to the Monastery of St Makarios in the Wādī naṭrūn in Egypt — Graf I 76.

Some leaves frayed, generally loose, after fol. 198 a lacuna of possibly one quire, the contemporary leather binding with simple blind-stamped decorations worn, but still an interesting specimen of a late Coptic-Arabic codex.

الرسالة
التي

رسالة
آل العمدة عفيفية
سليمان التويجري
١٤٤٠

كتبه الضيف مكرم بن خليل طامل
مدرسة واقف السلف

Handwritten Arabic script, possibly a date or name, located at the top of the page.

Handwritten Arabic script, possibly a date or name, located in the upper middle section of the page.



استقر ضنا للجل
دهان الجوز
الجل
الجل
الجل

2



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ابن سينا

اللهم الهنا الطائف منسك في ارضك وسمايك بحرية من
تخبرك يا من جعل الليل والنهار آيتين وخلق الشمس والقمر

دايين واقامهم على قاهر قدرته برهائين نيرين

وعلى الخكمة مجتبي ظاهرتي متظاهرتي ^{الاجرام} حرك

الدائرة حول نقطة على نقطتين ساكنتين وخلق الارض

في يومين وسكنها في خاق الوسط وابت فيها من كل

زوجين اشقي رفع السماء بناء بغير غير وملا الارض

فراشا بلا مده ولا سده رب المشارق والمغرب

ومسير الطوالع والفوارب ومزين السماء بزينة

الكواكب ومخلى منطقة البروج بفوائد التواقيت هو

الواحد القهار ذو الالاد وار وخلق الليل والنهار

وجعل الظلمات والانوار والنجوم مستخرات بامر رب

ثابت وسيار وان في ذلك لذكرى للذاكرين وعبرة لاولي

الابصار العقول النورية متخيرة في ادراك ذاته و

النفوس القدسية هامة في بيان صفاته بحياة الادراك

هناك اظهار حال العجز عن ادراكه كيف

والانظار قاصدة عن البلوغ المعارج حكته في مبداه

والافكار خاسنة صيرة دون مدعى قاتق صنع

في ارضه وسفوية فسبحانه سبحانه ما اعلى شأنه

واقهر سلطان

3
واقهر سلطانه واجلي برهانه واسئل فضله وحسانه
ونضلي ونسلم على قطب فلك النبوة ومركز دائرة النبوة

بدر صفاء الرسالة ميمطنيا به الجمالة والفضولة

كبره على له بروج سماه الولاية واصحابه نجوم افان النبوة

ماه ان الفلك الدور وقعا بقدر الليل وبياض النهار

ويعز فان افقر العبيد واحوجهم الى فضل مولاه الغني ^{الحمد}

السيد عبادة الشهيدي بخير زاده جعل الله التقوى زاده

وزاده بسطة في اسباب السعادة يقولون المساء فان

البروج والارض الفجاج والبروج ان علم الهيئة

من اجل العلوم شاننا واثقنا برهاننا واسرنا لغاية

واجدها نظرية كيف لا وهو احكم سلم الدور لقاء الى معرفة

دقائق العلويات واقوى مركات منصوب التسليق

الى معارج السموات به ينكشف لعين البصيرة دقائق ^{بعض}

منع الفاظ الحكيم في مبدعانه وبه يتفتح بعضي الانتفاع

لطائف حكمة القادر العليم في مصنوعانه وقد حثت سبحا

وتعلم الى النظر في ملكوت السموات والارض في الكتاب والسنة

في انا القدرة واسرار الصنع وما يتذكر الا اولوا الالباب

واثنى القدر المجيد على من يتفكر في خلق السموات والارض والاول

ربنا ما خلقت هذا باطلاه وكانت الرسالة اللطيفة ^{المؤلفة}

في ذلك الفن المسماة بتسريح الافلون المنسوبة الى ^{افضل}

المناظرين وامثل المحققين بجز العلوقة والنجوم ^{الحجوة}

الغيا

فناء الدين محمد بن حسين العائلي ^{الحنيني} عادله انفقته بلفظه
 منطوية على اكثر مسائل العلم ومقاصده ^{على} وحقوقه على
 مطالبه وفوائده ككفا التوارث مباحثها ^{وعلاوة} وغداها
 وما يصح في الاجاز البانغ حد الانجان ^{المقبول} بحمد مجرى
 والافاز ^{كل} صعبة لا تنال لكل راكب ^{كل} وجمع لا تنقاد
 طالب ^{قد} وقد كانت نفسي تحمى بان كتب عليها ما جرى
 مجرى الشاع ^{لها} مما ينكسند بعض استارها ^{ويجزيه} ببعض
 دقايقها و سرارها ^{وانضم} وانضم الى ذلك التامس المستعنين
 علي ^{الراغبين} في قرأتها من طلبه العلم المختلفين الي
 وكان يثبطني عن ذلك ترادف العوائق والوع ^{ويحول}
 وبينه تعاقب الصوارق والقواطع ^{خطوب} مع ما انا فيه من
 تردد الطبع كلالا ^{المحيوة} وامور تحدث كرهة من العيش ومن
 ما ولا وما ارى من اخطاط مسازل العلم والعلماء ^{وارتفاع}
 درجات الجهل والجهلاء ^{وقيام} وقيام سوق الجهل على ساق ^{هـ}
 وبقا سلقه اي نفاق ^{وان} وان اهله مرقون ويحلون
 وعزبه محترون ^{يسار} ويسار اليهم بالبيان ^{ويرجع}
 في كل معضلة وبيان ^{بايديهم} بايديهم زفة النقي والارام ^و
 بقبضتهم اغنة الهدم والاصحام ^{يسخرون} يسخرون من اهل العلم
 ويستهنون ^{واذا} واذا مروا بهم يتغامزون ^{واما} واما العلم فرب ^{هـ}
 راكده ^{ويرانه} ويرانه خاد ^{واعضانه} واعضانه ذاويه ^{وذكرانه} وذكرانه
 واصحابه ذليلون ^{وانضاره} وانضاره قليلون ^{يلعبهم} يلعبهم الخصال
 وحقوقهم